



Abril, 2010, Vol. 2

BIBLIOTECA DIOCESANA DE GRANADA

Boletín de la biblioteca

BIBLIOTECA DEL CENTRO BALTHASAR

Por especial deseo del Sr. Arzobispo, D. Javier Martínez Fernández, se ha destinado una sala de la biblioteca en el ángulo nororiental del edificio del Seminario, quedando de frente a la puerta de la Biblioteca principal, para la obra de Hans Urs von Balthasar, la de Henri de Lubac, la de Adrienne von Speyr y la de Joseph Ratzinger, hoy Benedicto XVI. La sala lleva el nombre del primero de estos grandes autores: Centro Balthasar. Sin duda, los otros tres han reconocido en Balthasar una misión teológica de especial envergadura. Por otra parte, cada uno de ellos da al conjunto que forman una valiosísima contribución.

En el Centro Balthasar se encuentran todos los libros del teólogo suizo en el original alemán, más los tres libros suyos escritos originalmente en francés. Además, el Centro cuenta con traducciones al español, al inglés y al italiano.

Queda pendiente la literatura secundaria, de la que sólo hay pocos volúmenes, y el archivo de artículos, de los que se tienen sólo unos cuantos.



Hans Urs von Balthasar



Contenido

Biblioteca Centro Balthasar	1
Entrevista a d. Marcelo López Cambro- nero	3
DICE	4
Servicio de préstamo interbibliotecario	7
Novedades: Les Belles Lettres	8
Horarios.....	8
Donaciones y legados	8

EDICIÓN

Almudena Baena Martínez

Marta Luna Orihuela

ATENCIÓN AL USUARIO Y SUGERENCIAS

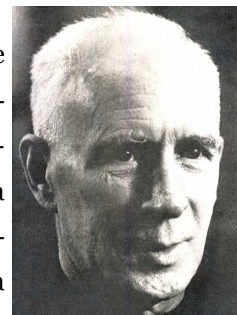
Teléfono: 958160978

Correo:

biblioteca@if-edithstein.org

La obra de Henri de Lubac se encuentra en su mayor parte en el Centro Balthasar, en el original francés. Hay un buen número de obras en italiano, algunas en inglés y en español. En cuanto a literatura secundaria, tenemos los primeros siete volúmenes publicados por el Centro de estudios lubacianos y alguna otra obra. De Lubac es quizá el teólogo más influyente de los últimos 50 años, pero de modo discreto, ignaciano, se debería decir. Sus grandes temas y algunas de sus intuiciones y posiciones son hoy patrimonio de la enseñanza habitual de la teología y también del Magisterio, conciliar y pontificio. A pesar de todo, la gran obra queda por abordar en muchos de sus puntos.

La obra de Adrienne von Speyr la tenemos casi completa en alemán y todo lo que se ha publicado en español. La edición de los casi 70 títulos fue para Balthasar su principal tarea como teólogo, según su propio testimonio. La riqueza de intuición teológica de esta obra está por descubrir. Los 10 títulos en español son ya una materia rica disponible para la renovación teológica. Como ha dicho Joseph Ratzinger, la grandeza de Balthasar ha consistido en que, a diferencia de otros grandes teólogos, se ponía a la escucha del carisma místico. Como San Buenaventura, el gran doctor, escuchó con reverencia a San Francisco, el profeta, así, concluye Ratzinger, se puede definir la relación entre Hans Urs von Balthasar y Adrienne von Speyr.



De la obra del Santo Padre tenemos casi todo lo publicado en español, y dos libros en el original alemán. La riqueza de la teología de J. Ratzinger se ha convertido, por gracia de Dios, en servicio magisterial. Habrá que sumar pronto el intenso magisterio del Papa a nuestra colección. Los grandes temas de su pensamiento, como sabemos, han sido tratados en su mayor parte según las exigencias de su ministerio. Esto hace de su teología algo especialmente cercano a la vida del cristiano y de la Iglesia, a la vez que un modelo por su continuo recurso a la Sagrada Escritura, lo que no se puede de todos los teólogos contemporáneos, por su capacidad de diálogo con la gran tradición y con la teología contemporánea.

Finalmente, en el mismo Centro Balthasar tenemos la colección, muy incompleta de la revista *Communio*, sólo a partir del 2005, la edición en inglés y la española.

La sala tiene una situación privilegiada respecto de la luz natural, que crea un ambiente claro y acogedor.
A vuestra disposición

Ricardo Aldana

ENTREVISTA A MARCELO LÓPEZ CAMBRONERO

¿Cuál es la importancia de la biblioteca en la misión de los institutos?

La vida en un centro de estudios católico gira alrededor de la capilla, y en segundo lugar tiene como referencia la biblioteca. La biblioteca es el lugar en el que se expresa la tradición a la que pertenecemos, constituyendo una fuente de la que se alimenta la vida de los profesores y estudiantes. Es, por lo tanto, el lugar en el que se condensa el tiempo, en el que el trabajo continuado de los investigadores queda guardado y se ofrece al crecimiento de los demás. La biblioteca ejerce el papel de “guardiana del tiempo” brindando, de esta manera, vida, la vida de los que han hecho cultura, que es regalada a los que desean continuar su camino.



¿Qué sugerencias y recomendaciones daría en relación a la mejora de la biblioteca?

Es fundamental que se produzca una conexión intensa (una comunión) entre la tradición y el presente, para que la tradición se haga memoria viva, ejecutiva, y enlace así con el futuro. Por ese motivo la biblioteca no debe limitarse a conservar el saber, sino que tiene como vocación ofrecerlo de forma atractiva. No puedo entender una biblioteca sino como un centro de cultura viva y, por ese motivo, está llamada a generar actividades culturales y a potenciar ese encuentro entre los investigadores, y entre ellos y los maestros que ya no están con nosotros o de los que nos separa la distancia.

Entiendo que la iniciativa de realizar este boletín mensual es un paso en esta dirección, y animo al personal de biblioteca a seguir por esta senda, y a ser un agente educativo para que todos podamos descubrir y paladear esta belleza.

¿Qué relación tiene a nivel personal y profesional con una biblioteca?

En mi caso soy el Director de la biblioteca, aunque mis obligaciones como Director del Instituto de Filosofía me hacen imposible, y lo digo con dolor, ejercer esta labor como desearía. También me une a la biblioteca la pasión por el saber, por la verdad, que no podría hacerse real sin ella. La biblioteca es, de esta manera, una parte de mi vida, puesto que es una fuente de crecimiento. Necesitamos que ella crezca, que vaya siempre por delante de nuestras capacidades, para que sea un aliento y un apoyo para nuestro desarrollo, el de los profesores, estudiantes y demás usuarios.

DIFUSIÓN Y CALIDAD DE LAS REVISTAS ESPAÑOLAS DE HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES Y JURÍDICAS

DICE tiene el objetivo de facilitar el conocimiento y la consulta de algunas de las características editoriales de las revistas españolas de Humanidades y Ciencias Sociales más estrechamente ligadas a la calidad, relativas a aspectos tan cualitativos como los mecanismos de evaluación de originales para publicar, la apertura de los órganos de gestión y dirección, la presencia de diversas instituciones no vinculadas a la entidad editora entre las contribuciones publicadas, la difusión de las revistas en bases de datos multidisciplinares y especializadas de prestigio internacional o el tipo de presencia en Internet. Complementa así los datos ofrecidos en [RESH](#) que aporta, especialmente, datos relativos al uso e influencia de las revistas, a partir de la elaboración de índices de citas que permiten calcular el impacto de cada una en el entorno disciplinar más próximo.

DICE es fruto de un convenio de colaboración entre el [Consejo Superior de Investigaciones Científicas \(CSIC\)](#) y la [Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación \(ANECA\)](#), entidad que financia su mantenimiento y ha sido creada por el Grupo de Investigación "Evaluación de publicaciones científicas en Ciencias Sociales y Humanas" del [Centro de Información y Documentación Científica \(CINDOC\)](#), CSIC.



ANECA utiliza esta base de datos como referencia de calidad de las publicaciones españolas, en sus procesos de evaluación de profesorado.

ESTRATEGIA DE BÚSQUEDA:

La plataforma de búsqueda está ideada para facilitar tanto el acceso a la información disponible sobre cada una de las revistas como para poder obtener listados de revistas de una disciplina o de un área del conocimiento que reúnan una o varias características concretas. Asimismo se pueden recuperar revistas indizadas por una o varias bases de datos. La respuesta a cada estrategia de búsqueda planteada será siempre una referencia breve de la revista o revistas que respondan a los requerimientos planteados (registro breve), y que, pinchando llevará al registro completo en el que aparecerán, además de los datos solicitados, otros datos complementarios.

□ En la pantalla de búsqueda es posible recuperar registros por 10 campos diferentes, lo cual proporciona una gran versatilidad, de los que 5 de los campos tienen 2 condiciones posibles (campos lógicos SÍ / NO, que son: Evaluadores externos; Cumplimiento periodicidad; Apertura exterior del consejo de redacción; Apertura exterior de los autores; Catálogo Latindex) y los otros 5 incluyen 3 campos con menús desplegados (a saber: Área Temática; Área de conocimiento; Base de Datos; lo que facilita la tarea al usuario y evita errores por sintaxis incorrectas) y solamente 2 campos con entrada directa de infor-

de los resultados por 6 campos de los 9 mostrados. Aquellos campos que permiten cambiar el orden exhibido son: Título de revista; Evaluadores externos; Cumplimiento periodicidad; Apertura exterior del consejo de redacción; Apertura exterior de los autores; Criterios Latindex cumplidos. Para saber cuál es el motivo de ordenación se adjunta un pequeño icono triangular de color azul al lado del campo, con el fin de ser más amigable la navegación. El usuario puede cambiar el criterio de ordenación solamente con hacer click sobre el campo que desee de los disponibles, cargándose automáticamente una nueva página con el nuevo criterio seleccionado.

□ En la pantalla de resultados que hemos denominado registro breve se muestra una información completa donde se pueden encontrar datos tales como el Título de la revista; Año comienzo-fin; Área de conocimiento; Cumple periodicidad; Apertura exterior del consejo de redacción; Apertura exterior de los autores; Evaluadores externos; Criterios Latindex cumplidos; y Bases de datos. Además, al lado del campo Título, si la revista en cuestión está recogida en el Catálogo Latindex (es decir, que cumple 25 ó más Criterios), aparece a su lado una , que indica esta característica que diferencia de modo visual unas revistas de otras. Esta  también se muestra en las páginas de Listado Alfabético de Revistas y en la ficha de Registro completo.

□ Desde el registro completo de cada revista, además de la información que aparece explícita (datos bibliográficos de la revista, área temática, criterios de calidad editorial y bases de datos que la recogen) se pueden ampliar algunas informaciones de interés: A partir del campo Criterios Latindex se puede, pinchando, acceder a la relación de los criterios definidos por Latindex para revistas impresas y para revistas electrónicas, con la explicación del sentido con que se aplica cada uno de ellos.

□ Asimismo, pinchando en cada una de las bases de datos que recogen la revista, se puede acceder a la información disponible sobre esas bases de datos: productor, distribuidor, cobertura temporal, temática y de tipos de documentos, URL y criterios de selección de las revistas para ser incluidas.

Los datos para la aplicación de los criterios de calidad considerados, se toman directamente de los últimos fascículos editados por las revistas. Se consideran siempre como mínimo los fascículos correspondientes a un año completo y si la revista tiene una periodicidad anual, al menos con dos fascículos. Cuando una revista es nueva, se espera a disponer de al menos 3 fascículos para valorarla. La actualización de los datos es diaria: los datos ofrecidos en esta página corresponden siempre con los de los últimos números recibidos en la biblioteca del CINDOC.

□ Las condiciones en las que se han considerado cumplidos o no los criterios de calidad considerados, se exponen a continuación:

Presencia en bases de datos: se ha considerado esta presencia cuando no es ocasional. Si la revista ha estado sistemáticamente cubierta por una base de datos y no ha incorporado registros con posterioridad al año 2000, se ha considerado que la base de datos ha dejado de cubrir la revista, aunque antes haya estado cubierta.

Evaluadores externos: se ha considerado que las revistas cumplen este parámetro cuando explicitan en sus ejemplares que en la selección de originales para publicación, éstos se someten de manera sistemática a informe de expertos externos a la entidad editora de la revista y a su consejo de

editorial. Estos informes son la base de la toma de decisiones sobre su publicación o no, que corresponde en última instancia al Comité de redacción de la revista y a la dirección de la misma.

Cumplimiento de la periodicidad: Se ha estimado que una revista cumple con la periodicidad que declara cuando los fascículos editados al año corresponden en número a la periodicidad que se ha declarado y cuando éstos son editados en un plazo que no excede del doble del que le correspondería (por ejemplo: una revista mensual, estaría obligada a publicar 12 números al año y a que estos se editaran, como muy tarde, con esta secuencia: el de enero en febrero, el de febrero, en marzo, etc.).

Apertura exterior del Consejo Editorial o de Redacción: se ha considerado que las revistas cumplen con este criterio cuando al menos un tercio de los miembros de su Consejo Editorial pertenecen a instituciones diferentes a la entidad que edita la revista.

Apertura exterior de los autores: Este criterio se estima cumplido si, contabilizadas todas las contribuciones publicadas a lo largo de un año, al menos el 50% de ellas son de autores cuyas instituciones de trabajo son ajenas a la entidad editora de la revista.



Más información en:

<http://dice.cindoc.csic.es/index.php>

SERVICIO DE PRÉSTAMO INTERBIBLIOTECARIO

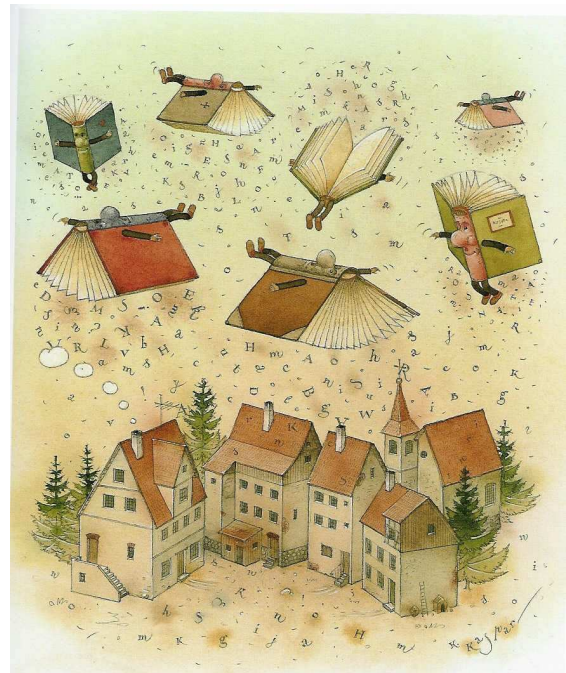
Uno de los servicios con los que cuenta nuestra biblioteca, es el servicio de préstamo interbibliotecario. Este tiene como objetivo conseguir para sus usuarios documentos originales o reproducciones que no se encuentran en los fondos de nuestra biblioteca. Así mismo, El sistema interbibliotecario, funciona a la inversa, es decir, proporcionando copias u originales de los fondos propios a aquellas bibliotecas que lo soliciten. Para acceder a este servicio es necesario el carné de biblioteca, vigente y sin sanciones.

Para solicitar un documento, hay que rellenar previamente, un formulario con todos los datos necesarios para su correcta identificación y localización. No se podrán solicitar por préstamo interbibliotecario, los libros antiguos o de gran valor, ni las obras de referencia, es decir, cualquier documento que no se preste a domicilio.

El servicio de préstamo interbibliotecario, genera unos costes que vienen determinados por los precios estipulados por los diferentes centros suministradores, así como gastos de envío . Todo usuario del servicio deberá asumir los gastos derivados por el mismo, que deberá abonar junto con la solicitud del documento.

Los documentos utilizados a través de este servicio se pueden utilizar únicamente para uso privado, docente o de investigación y la utilización de las posibles reproducciones se atenderá a la legislación sobre derechos de autor, propiedad intelectual y reprografía. Así pues, se debe cumplir las disposiciones de uso que establezcan las bibliotecas proveedoras para cada material y que condicionan su suministro.

El peticionario se hará responsable de los posibles daños o desperfectos ocasionados en el documento prestado, haciéndose cargo de los gastos correspondientes a su reparación o adquisición.



NOVEDADES EN EL CATÁLOGO

La editorial francesa Les Belles Letras cuenta entre sus colecciones con una colección de obras griegas y otra de obras latinas, ambas en versión bilingüe, francés– griego y francés– latín. De estas colecciones la biblioteca poseía una parte procedente de la antigua biblioteca del Seminario Menor y, recientemente se ha adquirido el resto de volúmenes hasta completarlas.

Publicada bajo el patrocinio de la Asociación Guillaume Budé (cuyo fin es de defender y promover la cultura clásica y la cultura intelectual en general), la colección de las universidades de Francia (Collection des Universités de France), llamada Colección Budé”, incluye todos los textos griegos y latinos hasta la mitad del siglo VI, puestos al día y acompañados de nuevas traducciones francesas, de introducciones, de reseñas, de notas y de aparatos críticos.

Los textos siempre son objeto de reseñas nuevas y personales. Están establecidos a partir de los manuscritos más importantes reconocidos y constituyen ediciones verdaderas y críticas. Gracias a él, el lector puede apreciar el valor del texto que tiene a mano y el valor de variantes apartadas para/por el editor.

Las traducciones se esfuerzan en ser exactas pero a la vez literarias. La Asociación Guillaume Budé consideró que una obra entera no podía ser traducida con el mismo espíritu que una página, y que había que esforzarse ante todo por reproducir el movimiento, el color, el tono del texto antiguo y que era indispensable poner la traducción comparada con el texto.

Las introducciones reúnen el conjunto de las informaciones necesarias para la comprensión general del autor y de la obra.

Las reseñas estudian las cuestiones de fecha, composición, fuentes y de las partes diferentes de la obra. Varios volúmenes recientes contienen hasta un comentario más o menos desarrollado, según la naturaleza de la obra.

Todos los volúmenes están disponibles en edición rústica, impreso sobre papel teñido de larga conservación, fabricado especialmente para la colección.

De esta colección se han catalogado 131 títulos y un total de 400 ejemplares.

Se ha catalogado además la obra:

- Husserl, Edmund. Investigaciones lógicas. Madrid : Alianza Editorial , 2006.
(Filosofía y pensamiento. Ensayo ; 46, 47)

HORARIO DEL MES

Durante el próximo mes de mayo, el horario de biblioteca será el habitual durante todo el mes, de 9 h a 20:00 h, de lunes a viernes.

DONACIONES

Estamos recibiendo importantes donaciones o legados que están haciendo crecer nuestro fondo bibliográfico.

Este mes la biblioteca ha recibido un legado procedente de la biblioteca personal de d. Joaquín Villena.

Para cualquier donación o legado hay que ponerse en contacto con esta Biblioteca al teléfono 958160978 o al correo electrónico biblioteca@if-edithstein.org



Agradecemos su colaboración a :
D. Ricardo Aldana Valenzuela
D. Marcelo López Cambronero
Dña. René Hattar

